

ELBRUS

Kominek elektryczny

10037971 10037972



COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCOM
TINGCOMFO
COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCOM
TINGCOMFO

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny kliencie,

gratulujemy zakupu produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie i przestrzeganie poniższych informacji, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń produktu. Gwarancja nie obejmuje żadnego uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji obsługi zasad i uwag. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji i innych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Karta informacyjna produktu	4
Instrukcje dot. bezpieczeństwa	5
Zakres dostawy	6
Opis urządzenia	6
Pilot zdalnego sterowania	7
Montaż	8
Wymiary	9
Obsługa	13
Czyszczenie i konserwacja	16
Rozwiązywanie problemów	17
Utylizacja urządzenia	18
Producent	18

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kod produktu	10037971, 10037972
Zasilanie	220-240 V ~ 50 Hz
Moc	2000 W

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Identyfikator modelu	10037971, 10037972				
Produkt	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Produkt	Jednostka
Moc cieplna				Sposób doprowadzania ciepła, wyłącznie w przypadku elektrycznych ogrzewaczy pomieszczeń	
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	2,0	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Nie
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	1,0	kW	Ręczny regulator doprowadzenia ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna stała moc cieplna	P _{max,c}	2,0	kW	Elektroniczny regulator doprowadzenia ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	Tak
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Moc cieplna regulowana wentylatorem	k.A.
Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{lmax}	2,05	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu	
Przy minimalnej mocy cieplnej	e _{lmin}	1,05	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
W trybie czuwania	e _{lSB}	k.A.	W	dwa lub więcej ręcznych stopni, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	Tak
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Tak
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy	Tak
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy	Tak
				Inne opcje regulacji	
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Tak
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Tak
				Z opcją regulacji na odległość	Tak
				Z adaptacyjną regulacją startu ogrzewania	Tak
				Z ograniczeniem czasu pracy	Nie
				Z czujnikiem ciepła promieniowania	Nie
Dane teleadresowe	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Niemcy				

INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem sprawdzić napięcie na tabliczce znamionowej urządzenia i podłączać urządzenie tylko do tych gniazdek, które odpowiadają napięciu urządzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, zlecić jego wymianę wykwalifikowanemu pracownikowi.
- Nie umieszczać urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Zachować odległość 1 m od materiałów łatwopalnych, takich jak meble, zasłony itp.
- Urządzenie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, a jedynie do użytku domowego i podobnego.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest ono wadliwe lub uszkodzone w jakikolwiek sposób.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wyszkolonych specjalistów.
- Nieprawidłowe lub samodzielnie przeprowadzone naprawy zwiększają ryzyko obrażeń.
- Nie umieszczać przewodu zasilającego pod dywanem.
- Nie umieszczać przewodu zasilającego na ostrych krawędziach lub powierzchniach.
- Nie przykrywać urządzenia, aby zapobiec jego przegrzaniu.
- Nie używać urządzenia z zewnętrznym programatorem czasowym, gniazdkiem zdalnie sterowanym lub innym urządzeniem, które może automatycznie włączać i wyłączać kominiek elektryczny.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Nie używać urządzenia w sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Nie używać urządzenia na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu.
- Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od zasilania i pozwolić mu całkowicie ostygnąć.
- Do czyszczenia nie stosować środków, które mogą zarysować powierzchnię urządzenia.
- Należy używać wyłącznie środków czyszczących, które zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta.
- Dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i po zrozumieniu związanych z nim zagrożeń.
- Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.



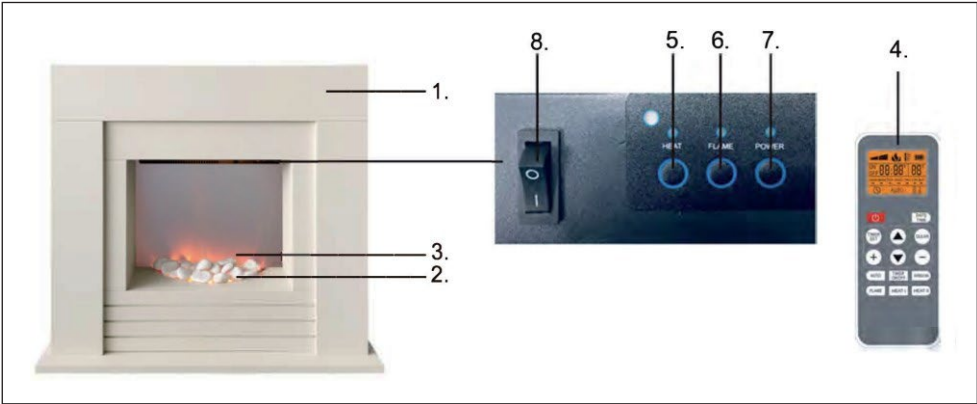
UWAGA

Niebezpieczeństwo poparzenia! Dostępne części urządzenia mogą się nagrzewać. Należy uważać, aby nie poparzyły się na nich dzieci lub inne osoby.

ZAKRES DOSTAWY

Ilość	Opis
1	Kominek elektryczny
1	Worek kamieni
2	Końki plastikowe
2	Wsporniki montażowe
2	Śruby 4 x 30 mm
4	Śruby 3 x 12 mm
1	Pilot zdalnego sterowania

OPIS URZĄDZENIA



1	Portal kominkowy	5	Ogrzewanie
2	Białe kamienie	6	Efekt płomienia
3	Ekran LED	7	Przycisk POWER (włącz./wyłącz.)
4	Pilot zdalnego sterowania	8	Główny wyłącznik

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

The diagram shows a grey remote control with an orange LCD screen at the top. The screen displays 'ON OFF', a flame icon, a battery level icon, and the time '88:88' with a temperature of '88°'. Below the screen are several buttons: a red power button, a 'DATE TIME' button, a 'TIMER SET' button, a 'CLEAR' button, a '+' button, a '-' button, an 'AUTO' button, a 'TIMER ON/OFF' button, a 'WINDOW' button, and three buttons labeled 'FLAME', 'HEAT I', and 'HEAT II'. Numbered callouts (1-15) point to these features: 1. Screen, 2. Power button, 3. Date/Time button, 4. Timer Set button, 5. Clear button, 6. Plus button, 7. Minus button, 8. Flame button, 9. Heat I button, 10. Heat II button, 11. Auto button, 12. Timer On/Off button, 13. Window button, 14. Flame icon on screen, 15. Heat I icon on screen.

1	Ekran LED
2	Przycisk POWER (włącz./wyłącz.)
3	Ustawienia godziny i daty
4	Ustawienia programatora czasowego
5	Do góry
6	Przycisk „+”
7	Usuń
8	Wyłącznik czasowy - włącz./wyłącz.
9	Przycisk „-”
10	Tryb automatyczny
11	W dół
12	Efekt płomienia
13	Otwarte okno
14	Ogrzewanie I - niższa temperatura
15	Ogrzewanie II - wyższa temperatura

Uwagi dot. pilota zdalnego sterowania

Przed użyciem pilota zdalnego sterowania, otwórz komorę baterii (z tyłu pilota). Włóż dwie baterie AAA do komory i upewnij się, że bieguny + i - baterii są zgodne z oznaczeniami w komorze. Zamknij komorę baterii.

Pilot reaguje tylko wtedy, gdy świeci się ekran. Naciśnij raz dowolny przycisk, aby wyłączyć ekran i aktywować pilota. Aby zapewnić jego prawidłowe działanie, nie naciskaj przycisków pilota więcej niż raz w ciągu dwóch sekund. Poczekaj, aż odbiornik zareaguje na sygnał z nadajnika.

MONTAŻ

Wymagania dot. montażu

- Urządzenie jest przeznaczone do montażu na ścianie przy użyciu dostarczonych wsporników ściennych. Żadna część urządzenia nie może dostać się do ściany. Urządzenie nadaje się do montażu w statycznych domkach mobilnych.

Wymagania dot. umieszczenia

- Urządzenie generuje ciepłe powietrze. Ciepłe powietrze jest wydychywane do ścian w pobliżu urządzenia i unosi się na nich.
- Montaż urządzenia obok tego typu pokryć lub jego eksploatacja w miejscach, gdzie występuje zanieczyszczenie powietrza (np. dym tytoniowy), może spowodować lekkie odbarwienie ściany.
- Jeśli urządzenie ma być przymocowane do konstrukcji z płyt kartonowo-gipsowych lub szkieletu drewnianego, należy sprawdzić stabilność i nośność ściany. W takim przypadku ważne jest, aby izolacja paroszczelna i/lub elementy konstrukcyjne szkieletu domu nie zostały uszkodzone.
- Jeśli nie ma pewności, czy ściana wytrzyma takie obciążenie i/lub jaki typ wspornika ściennego należy zastosować, należy zasięgnąć fachowej porady i zakupić odpowiednie wsporniki. Ewentualnie można poszukać bardziej odpowiedniego miejsca.

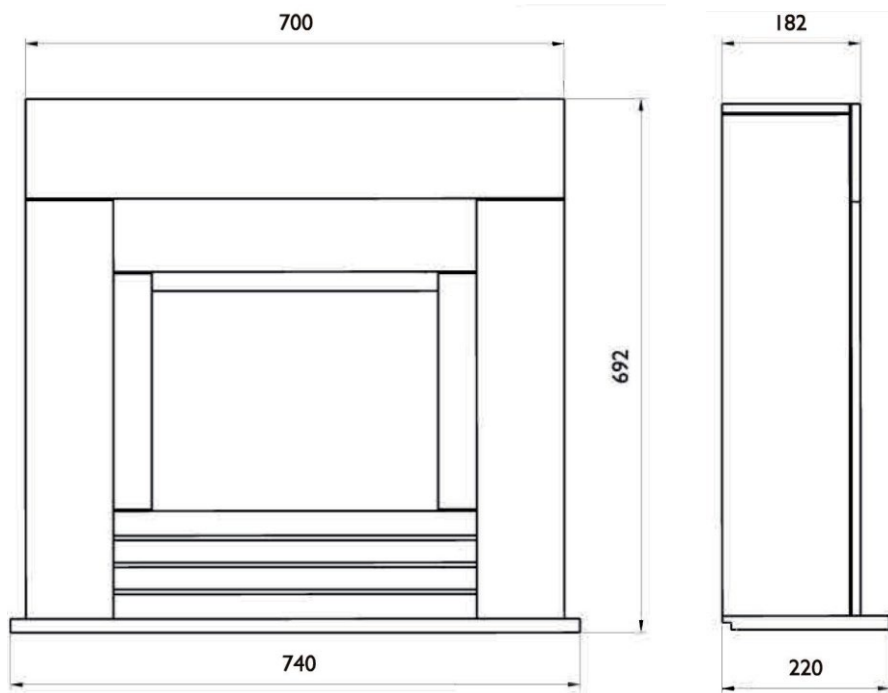
Wskazówki dot. montażu i obsługi

- Nie mocować żadnej części urządzenia bezpośrednio w ścianie ani umieszczać przewodu zasilającego pod dywanami.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscu, w którym zasłony, firanki lub inne materiały mogą zakryć urządzenie.
- Nie wybierać miejsca za otwieranymi drzwiami, gdzie może dojść do mechanicznego uderzenia/uszkodzenia urządzenia.
- Nie wybierać miejsca, w którym ktoś mógłby się potknąć o przewód zasilający.
- Nie siadać na urządzeniu, stawać na nim ani ciągnąć go siłą.
- Nie blokować, zakrywać ani wkładać jakichkolwiek przedmiotów do otworów urządzenia.
- Nie używać urządzenia do suszenia bielizny.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.

WYMIARY

Zachowaj minimalną odległość między urządzeniem i materiałami łatwopalnymi. Minimalne odległości zależą od miejsca montażu, jak pokazano poniżej:

- Minimalna odległość od przodu urządzenia wynosi 90 cm.
- Nie ma ograniczenia minimalnej odległości, którą należy zostawić nad urządzeniem. Upewnij się jednak, że w pobliżu urządzenia nie ma żadnych zasłon, firanek itp.



Wymiary (mm)

Rozpakowanie urządzenia

Uwaga: To urządzenie jest ciężkie. Zawsze wyszukaj pomocy przy jego montażu lub demontażu. Przed rozpakowaniem lub montażem urządzenia należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi.

- Montaż musi być przeprowadzony przez dwie osoby dorosłe, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń. Jeśli urządzenie nadal jest zbyt ciężkie, wezwij także inne osoby.
- Podczas podnoszenia zawsze pamiętaj o tym, aby trzymać plecy jak najbardziej wyprostowane i zginać kolana. Unikaj skręcania bioder. Lepiej jest zmienić pozycję nóg.
- Unikaj podnoszenia urządzenia tylko za pomocą górnej połowy ciała. Uginaj kolana, a nie biodra. Podczas przenoszenia urządzenia nie pochylaj się do przodu ani na boki.
- Urządzenie należy zawsze trzymać mocno dłońmi. Nie używaj tylko palców.
- Staraj się trzymać urządzenie jak najbliżej swojego ciała. W taki sposób można przesunąć środek ciężkości.
- Użyj również rękawic roboczych.
- Rozpakuj urządzenie i ostrożnie wyjmij je z opakowania. Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni, kierując panel przedni do przodu.

Uwaga: Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że zakres dostawy jest kompletny (zob. „Zakres dostawy”).

Wskazówki dot. instalacji



UWAGA

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nie podłączaj urządzenia do zasilania przed montażem, ale dopiero wtedy, gdy zostanie ono całkowicie zmontowane i odpowiednio zamocowane.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem lub niewłaściwą obsługą urządzenia.
- Usuń wszelkie folie ochronne z urządzenia.
- Wybierz odpowiednie miejsce do montażu. Sprawdź stabilność ściany, do której ma być zamocowane urządzenie. Upewnij się, że ściana oraz wsporniki wytrzymają odpowiednie obciążenie. Urządzenia należy montować dopiero po zakończeniu tynkowania na mokro, szlifowania płyt gipsowych oraz malowania ścian.
- Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych urządzenia. Ściana, na której zamocowane jest urządzenie, musi być płaska. Urządzenie można zamocować jedynie na pionowej ścianie. Unikaj pochyłych ścian. Montaż na innej ścianie może spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia osób.
- Jeśli urządzenie ma być zamontowane po wewnętrznej stronie zwykłej ściany pustej lub pełnej, można użyć dostarczonych kołków i śrub mocujących.
- W zależności od charakteru ściany mogą być wymagane dodatkowe elementy mocujące.
- W takim przypadku dodatkowe kołki muszą być tej samej wielkości i tego samego typu co dostarczone.
- Jeśli urządzenie ma być zamontowane na ścianie kartonowo-gipsowej lub drewnianej, spróbuj przymocować je pionowo do jednego z drewnianych słupków lub drewnianych belek ściennych za pomocą dostarczonych śrub mocujących. Jeśli nie jest to możliwe, należy wzmocnić ścianę odpowiednimi materiałami budowlanymi.



UWAGA

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i możliwych szkód materialnych z powodu niewystarczającej nośności!

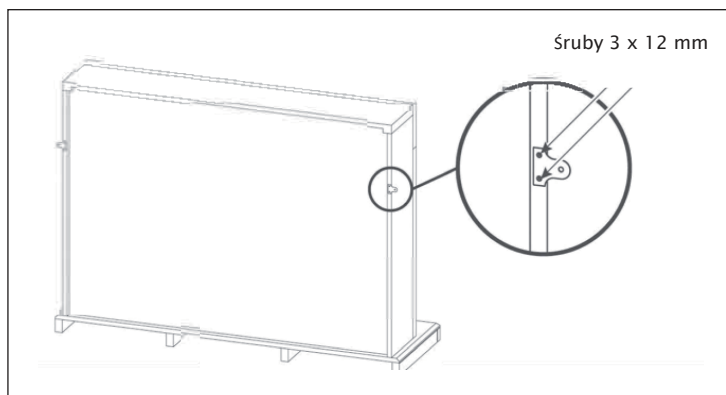
Ściana, na której ma być zamontowane urządzenie, musi być w stanie wytrzymać obciążenie urządzenia. Należy podjąć dodatkowe środki w celu zapewnienia wystarczającej stabilności ściany, aby wytrzymała siłę trzęsień ziemi, wibracji i innych wpływów zewnętrznych. Same płyty gipsowe nie są uznawane za nośne. Nie zaleca się polegać wyłącznie na mocowaniu płyt gipsowych.



Montaż (na ścianie)

Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że podłoga i ściana są gładkie i proste.

1. Przymocuj wspornik montażowy do tylnej części każdej krawędzi (zob. rysunek poniżej) za pomocą dostarczonych śrub 3 x 12 mm. Nawierć otwory wiertłem 2 mm, aby zapobiec rozszczepieniu drewna. Powtórz tę procedurę po drugiej stronie urządzenia, aby przymocować wsporniki po obu stronach urządzenia.
2. Ostrożnie oprzyj urządzenie o ścianę i zaznacz położenie otworów na ścianie.



Uwaga: Należy upewnić się, że w ścianie, w której zamierzasz wiercić, nie ma żadnych przewodów ani kabli. W razie wątpliwości należy skontaktować się z elektrykiem.

3. W dwóch zaznaczonych miejscach na ścianie wywierć otwór o średnicy 6 mm i długości ok. 35 mm.
4. Włóż kołki rozporowe do otworów w ścianie.

Uwaga: W przypadku montażu urządzenia na płycie gipsowej, wymagane są odpowiednie wsporniki ściennie (brak w zestawie). W razie wątpliwości należy zwrócić się do odpowiednio wykwalifikowanego rzemieślnika.

5. Poprowadź przewód zasilający tak, aby wychodził po tej samej stronie co gniazdko elektryczne. Aby zapobiec uszkodzeniom, upewnij się, że urządzenie nie stoi na przewodzie zasilającym.
6. Zamocuj urządzenie za pomocą śrub 4 x 30 mm (znajdują się w zestawie).

OBSŁUGA

Ręczne sterowanie

1. Włóż wtyczkę urządzenia od gniazdka elektrycznego.
2. Ustaw główny włącznik w pozycji „I” (włączone).
3. Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć urządzenie.
4. Naciśnij raz przycisk HEAT, aby ustawić niższą temperaturę ogrzewania. Ponownie naciśnij przycisk HEAT, aby ustawić wyższą temperaturę ogrzewania. Jeśli naciśniesz przycisk HEAT po raz trzeci, funkcja ogrzewania zostanie wyłączona.
5. Po ponownym naciśnięciu przycisku POWER, urządzenie przełączy się w tryb czuwania.
6. Ustaw główny włącznik w pozycji „O” (wyłączone), aby całkowicie wyłączyć urządzenie.

Sterowanie za pomocą pilota zdalnego sterowania

1. Ustaw główny włącznik w pozycji „I” (włączone).
2. Naciśnij przycisk POWER na pilocie zdalnego sterowania. Włączy się ekran LED.
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk FLAME na pilocie, aby ustawić jasność płomienia. Możesz wybrać jeden z 3 poziomów jasności.
4. Wybierz temperaturę ogrzewania, naciskając odpowiedni przycisk: Aby ustawić niższą temperaturę ogrzewania, naciśnij przycisk HEAT I. Aby wyłączyć funkcję ogrzewania, ponownie naciśnij ten przycisk. Aby ustawić wyższą temperaturę ogrzewania, naciśnij przycisk HEAT II. Aby wyłączyć funkcję ogrzewania, ponownie naciśnij ten przycisk.

UWAGA: Ustawiona temperatura musi być wyższa niż temperatura w pomieszczeniu.

Tryb automatycznego sterowania

- Naciśnij przycisk + na pilocie, aby zwiększyć temperaturę.
- Naciśnij przycisk - na pilocie, aby obniżyć temperaturę. Temperaturę można ustawić w zakresie od 15°C do 30°C.
- Naciśnij przycisk AUTO, aby włączyć tryb automatycznego sterowania. Następnie urządzenie automatycznie włącza/wyłącza następujące funkcje:
 - Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż ustawiona, funkcja ogrzewania zostaje wyłączona.
 - Jeśli w ciągu kilku sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, pilot będzie wyświetlał aktualną temperaturę pomieszczenia.
 - Po włączeniu trybu automatycznego sterowania przyciski HEAT I oraz HEAT II są automatycznie dezaktywowane.

Ustawienia godziny i daty

Godzinę i datę można ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania.

1. Naciśnij przycisk DATE/TIME na pilocie. Na ekranie miga dzień tygodnia. Za pomocą przycisków w górę i w dół ustaw dzień tygodnia. Naciśnij przycisk DATE/TIME, aby zapisać ustawiony dzień tygodnia.
2. Jak tylko zostanie wybrany dzień tygodnia, zacznie migać godzina. Za pomocą przycisków + lub - ustaw aktualną godzinę. Następnie naciśnij przycisk DATE/TIME, aby zapisać ustawioną godzinę.
3. Jak tylko ustawisz godzinę, zacznie migać minuta. Za pomocą przycisków + lub - ustaw aktualną minutę. Następnie naciśnij przycisk DATE/TIME, aby zapisać ustawioną minutę.

Ustawienia programatora czasowego

- Naciśnij przycisk TIMER SET na pilocie. Cyfry wyłącznika czasowego migają.
- Za pomocą przycisków + lub - ustaw żądany cykl programatora czasowego.
- Naciśnij przycisk TIMER SET, aby je zapisać. Poniżej dnia tygodnia miga mały czarny trójkąt, który wskazuje, że ustawienie jest wprowadzane dla tego dnia tygodnia.
- Naciśnij przycisk CLEAR, aby anulować ustawienia programatora czasowego.

Dzień tygodnia

1. Za pomocą przycisków w górę i w dół ustaw żądany dzień tygodnia w zakresie od „SUN” do „SAT”. Domyślnie ustawionym dniem jest „SUN” (niedziela). Aby zapisać wybrany dzień, naciśnij przycisk „+”. Ponownie naciśnij przycisk TIMER SET, aby zapisać ustawienia.
2. Powtórz krok 1, aby dodać dodatkowe dni do wybranego cyklu programatora czasowego, lub naciśnij przycisk „-”, aby usunąć wybrany dzień. Ponownie naciśnij przycisk TIMER SET, aby zapisać ustawienia.

Włączenie programatora czasowego

Symbol „ON” zaświeci się na ekranie, wskazując na konieczność ustawienia godziny włączenia urządzenia za pomocą programatora czasowego.

1. Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić godzinę włączenia urządzenia, a następnie naciśnij przycisk TIMER SET, aby ją zapisać.
2. Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić minutę włączenia urządzenia, a następnie naciśnij przycisk TIMER SET, aby ją zapisać. Symbol „ON” znika, a na ekranie zapala się symbol „OFF”.

Wyłączenie programatora czasowego

Symbol „OFF” zaświeci się na ekranie, wskazując na konieczność ustawienia godziny wyłączenia urządzenia za pomocą programatora czasowego.

1. Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić godzinę wyłączenia urządzenia, a następnie naciśnij przycisk TIMER SET, aby ją zapisać.
2. Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić minutę wyłączenia urządzenia, a następnie naciśnij przycisk TIMER SET, aby ją zapisać.

Temperatura

Po ustawieniu godziny włączenia i godziny wyłączenia urządzenia, na ekranie zacznie migać wskaźnik temperatury.

3. Za pomocą przycisków „+” lub „-” ustaw żądaną temperaturę (15-30°C). Domyślnie ustawiona temperatura to 20°C.
4. Naciśnij przycisk AUTO i przycisk TIMER ON/OFF, aby włączyć programator czasowy.

UWAGA: Aby ustawić wiele cykli programatora czasowego, należy powtórzyć powyższe kroki.

Wykrywanie otwartego okna

Gdy ta funkcja jest włączona, urządzenie wykrywa spadek temperatury w pomieszczeniu spowodowany otwarciem okien lub drzwi. Wskaźnik ogrzewania miga jako przypomnienie, że należy zamykać okna i drzwi. W przeciwnym razie urządzenie automatycznie przestanie grzać.

1. Naciśnij przycisk WINDOW, aby włączyć tę funkcję.
2. Naciśnij ponownie przycisk WINDOW, aby ją wyłączyć.

System automatycznego wyłączania

Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych na urządzeniu. Urządzenie to jest wyposażone system automatycznego wyłączania. Uruchamia się on w momencie zablokowania otworów wentylacyjnych. Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zablokowane, urządzenie będzie się przegrzewać. Jeśli temperatura urządzenia przekroczy 85°C, urządzenie automatycznie wyłączy się do czasu ponownego osiągnięcia bezpiecznej temperatury. Jeśli system automatycznego wyłączenia został uruchomiony, nie można używać kominka elektrycznego. W takim przypadku można zresetować urządzenie w następujący sposób:

1. Wyłącz urządzenie.
2. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i zostaw je odłączone przez co najmniej 10 minut.
3. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
4. Włóż ponownie wtyczkę urządzenia do gniazdka elektrycznego.
5. Włącz urządzenie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie

Uwaga: Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyjąć jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Przed czyszczeniem urządzenia odczekać, aż ono całkowicie ostygnie.

Regularnie odkurzać urządzenie. Oprócz tego nie ma żadnych specjalnych wymagań dot. czyszczenia urządzenia. Przetarcie urządzenia suchą szmatką powinno wystarczyć. Do czyszczenia nie używać środków czyszczących, które mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia (np. środki ścierne). Należy upewnić się, że kratki wentylacyjne są wolne od kurzu, sierści zwierząt domowych i innych unoszących się w powietrzu zanieczyszczeń. Należy je usuwać regularnie za pomocą odkurzacza.

Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Potrzebne baterie: 2 x AAA 1,5 V (brak w zestawie)

1. Zdejmij pokrywę komory baterii i wyjmij z niej dwie stare baterie.
2. Włóż dwie nowe baterie w odpowiednim kierunku do komory baterii.
3. Zamknij komorę baterii.

Uwaga: Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Konserwacja

- Żadne części urządzenia nie mogą zostać naprawione przez użytkownika.
- Regularnie sprawdzaj bezpieczeństwo wsporników, przewodu zasilającego i wszystkich miejsc połączenia.
- W przypadku uszkodzenia przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, serwis autoryzowany lub odpowiednio wykwalifikowanego elektryka.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna
Nie można włączyć urządzenia.	Upewnij się, że główny wyłącznik jest w pozycji „I” (włączone).
Kamienie się świecą, ale efekt płomienia nie działa.	Sprawdź, czy działa silnik. Jeśli on nie działa, skontaktuj się z działem obsługi klienta.
Ogrzewanie nie działa, mimo że urządzenie jest sprawne (główny wyłącznik, przycisk POWER i przyciski HEAT).	Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazdka na 5 minut. Po 5 minutach włóż ponownie wtyczkę do gniazdka elektrycznego i korzystaj z urządzenia jak zwykle.
Urządzenie wydaje głośny dźwięk.	Gdy używany jest efekt płomienia, spowoduje on pewien poziom hałasu. Dźwięk jest wytwarzany przez silnik, który tworzy efekt płomienia. Ten dźwięk jest słyszalny, gdy nie ma innych hałasów w tle.
	Praca silnika wiąże się z wyższym poziomem hałasu. Wynika to z wymaganego przepływu powietrza przy włączonej funkcji ogrzewania.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Jeśli w kraju obowiązują przepisy dot. utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Zamiast tego należy produkt oddać do utylizacji w wyznaczonym punkcie zbiórki, recyklingu i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacją zgodną z przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych.

Urządzenie to zawiera baterie. Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dot. utylizacji baterii, nie wolno ich wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Informuj się o możliwościach selektywnego zbierania zużytych baterii. Utylizacją zgodną z przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Niemcy.



KLARSTEIN